



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五八八七次会议

2008年5月7日星期三上午10时举行  
纽约

- 主席:** 皮尔斯女士 . . . . . (大不列颠及北爱尔兰联合王国)
- 成员:**
- 比利时 . . . . . 韦贝克先生
  - 布基纳法索 . . . . . 卡凡多先生
  - 中国 . . . . . 刘振民先生
  - 哥斯达黎加 . . . . . 乌尔维纳先生
  - 克罗地亚 . . . . . 尤里察先生
  - 法国 . . . . . 里佩尔先生
  - 印度尼西亚 . . . . . 纳塔莱加瓦先生
  - 意大利 . . . . . 斯帕塔福拉先生
  - 阿拉伯利比亚民众国 . . . . . 埃塔利先生
  - 巴拿马 . . . . . 苏埃斯库姆先生
  - 俄罗斯联邦 . . . . . 萨夫龙科夫先生
  - 南非 . . . . . 库马洛先生
  - 美利坚合众国 . . . . . 沃尔夫先生
  - 越南 . . . . . 黎良明先生

议程项目

塞拉利昂局势

秘书长关于联合国塞拉利昂综合办事处的第六次报告 (S/2008/281)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



上午 10 时 15 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 塞拉利昂局势

### 秘书长关于联合国塞拉利昂综合办事处的第六次报告(S/2008/281)

**主席（以英语发言）：**我谨通知安理会，我收到塞拉利昂代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

**应主席邀请，佩马格比先生（塞拉利昂）在安理会议席就座。**

**主席（以英语发言）：**按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向维持和平行动部主管法治和安全机构事务助理秘书长德米特里·蒂托夫先生发出邀请。

**就这样决定。**

我请蒂托夫先生在安理会议席就座。

按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向建设和平委员会塞拉利昂专题小组主席、荷兰常驻代表弗兰克·马约尔先生阁下发出邀请。

**就这样决定。**

我请马约尔先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。今天安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。安理会成员面前摆着文件 S/2008/281，其中载有秘书长关于联合国塞拉利昂综合办事处的第六次报告。

在本次会议上，安全理事会将听取德米特里·蒂托夫先生和弗兰克·马约尔先生阁下通报情况。我现在请德米特里·蒂托夫先生发言。

**蒂托夫先生（以英语发言）：**主席女士，感谢你给我机会介绍秘书长关于联合国塞拉利昂综合办事处（联塞综合办）的第六次报告。报告介绍该国境内最新重大发展情况，并指出其所面临的主要挑战。报告中还提出了秘书长有关现拟接替联塞综合办的综合办事处的任务规定、结构和人员编制的建议。我将相对简要地介绍该报告，侧重于地方选举的筹备工作、安全部门面临的挑战、该国社会经济状况、人权与法治问题、建设和平支助活动，以及后联塞综合办事处的任务、结构和人员编制。

塞拉利昂新政府自去年 9 月宣誓就职以来，已采取若干重大步骤，实施其改革纲领，以及提高透明度、加强问责制的政策。如报告所述，科罗马总统已提出国家改革设想，内阁部长们也已签署合同，同意执行总统提出的优先事项，议会继续履行职责，各司法机构充分投入运作。

国家政治和安全局势基本保持平静，虽然因主要反对党塞拉利昂人民党（人民党）和执政党全国人民大会党（大会党）两党支持者之间的政治不容忍而引发事件，有时甚至是暴力事件，最近就发生这样的暴力事件。

7 月 5 日，塞拉利昂将举行地方议会选举，朝着巩固民主进程的方向再迈出一大步。联合国开发计划署（开发署）已与联塞综合办密切合作，派出了一个联合国选举援助小组，该小组将为塞拉利昂全国选举委员会提供技术支持。通过由开发署管理的一个“篮子基金”，国际伙伴已认捐并提供了选举所需要的总额达 2 460 万美元的相当大数额的捐款。选举候选人提名进程于 4 月 20 日结束。约 1 300 名候选人为竞选 394 个选区的 456 个议员席位提交了提名文件，另有 65 名候选人为该国的 19 个议长或市长席位提交了提名文件。

正如安理会成员在报告中看到的那样，联合国正在向全国选举委员会提供技术援助，同时在协助采购选民登记和选举材料。由于选举时间安排较紧，全国选举委员会经与各政党协商，已商定缩短选举登记时间。此外，联合国开发计划署（开发署）正在努力加紧采购选举材料。

不过，人们感到关切的是，人民党和大会党支持者之间的政治紧张气氛在地方议会选举之前将一直持续。因此，联塞综合办正在与各重要利益攸关方，包括塞拉利昂政府、反对党、全国选举委员会、政党登记委员会以及民间社团开展密切和积极的合作，以确保举行和平和无暴力的选举。此外，在联塞综合办的协助下，塞拉利昂警察正在拟定一项由开发署篮子基金资助的安全计划。联合国特派团也在帮助加强政党区行为准则监测委员会，委员会通常在选举进程中发挥着关键的调解作用。

我们高兴地报告，在加强塞拉利昂共和国武装部队和塞拉利昂警察的专业精神和效力方面取得了长足进展。联塞综合办一直在帮助培训和指导公安部门、帮助建设协调塞拉利昂各安全部门的国家安全办公室的能力，同时由联合国领导的国际军事咨询和训练小组一直在协助培训塞拉利昂共和国武装部队。为精简武装部队，塞拉利昂政府最近批准把部队兵力从 10 500 人减少到 8 500 人，预期将在今后两年内完成这一工作。尽管取得了这些成就，但军队和警察仍受严重的后勤不足的困扰，特别是缺少住房、装备和燃料供应，尤其是巡逻活动所需燃料。此外，各国家安全机构仍需要援助来建设能力，以便打击毒品贩运和加强机场安全。

关于该国的社会经济发展问题，令人遗憾的是，这方面没有多少改善。主食商品和燃料价格飙升已使该国安全状况恶化。尽管塞拉利昂政府在开展宣传，让人民了解导致该国主食——大米——价格上涨的外部因素，但确实存在对物价上涨的不满可能引发动荡的风险。塞拉利昂政府已成立一个工作组来应对粮食危机，并承诺努力实现大米生产自给自足，但实现

这一目标显然需要时间和大量投资。目前，该国的大米产量仅为消费量的 30%。

如果该国不为众多的年轻人创造充分就业机会，塞拉利昂的巩固和平进展有可能受挫。我们希望，预期将增加全国电力供应的布姆布纳水电站项目将创造大量就业机会，并增加对该国的私人投资。从短期和中期来看，该国仍将需要国际社会慷慨和可持续的支助来创造就业。

关于人权和法治问题，我愿告诉安理会，该国人权局势有总体改善，具体表现包括对公民和政治权利的尊重有所增强、通过了有关妇女儿童权利的立法以及人权委员会开展的工作等。不过，执行真相与和解委员会各项建议的工作仍然非常缓慢。由联合国国际发展部资助的司法部门发展方案正在建设司法部门能力方面发挥关键作用。但是，塞拉利昂政府仍需要长期外部支助，以便建立有信誉和可持续的法治机构。

在建设和平委员会方面，委员会通过《塞拉利昂建设和平合作框架》为巩固和平进程注入了新的活力。联塞综合办正在与建设和平委员会塞拉利昂专题会议主席马约尔大使紧密合作，以支持委员会的总体工作。联合国特派团正在就如何执行《框架》所载承诺为塞拉利昂政府提供咨询、支持塞拉利昂政府筹备建设和平委员会的会议，并把关键利益攸关方团结起来推动建设和平活动。

最后，我要谈谈拟议中的新特派团的任务和结构问题。正如各位成员在安理会面前的这份报告中看到的那样，文件按安理会要求列述了秘书长关于联合国综合建设和平办事处的任务、结构和人员编制。这些建议是通过政治事务部、联合国开发计划署、建设和平支助办公室以及维持和平行动部，当然还有外勤支助部和国家工作队等不同方面都参与其中的协商进程制定的。这些建议也是与塞拉利昂政府高级官员、各政党、民间社会以及发展伙伴开展广泛协商的成果。我们作出了一切努力来确保这个新的实体，即联合国塞拉利昂综合建设和平办事处（联塞综合建和

办)在履行其任务时,将使联合国全系统的合作和协同作用达到最佳效果。

正如报告所述,联塞综合建和办将协助塞拉利昂政府执行若干任务:查明和解决政治紧张局势、完成善政改革、在政治上和经济上赋予妇女和青年权利、实施建设和平合作框架、支持建设和平委员会和建设和平基金的工作以及加强司法部门和支持安全部门的改革。

报告建议由一名秘书长执行代表领导新的办事处,他将直接向政治事务部负责,并以联合国驻地协调员和开发署驻地代表的身份对开发署署长负责。如安理会所知,自前秘书长执行代表维克托·安热洛于12月离任后,该职位一直空缺。秘书长正在物色一名合适的替代人选。我们期望这一空缺将很快得到填补。

最后,塞拉利昂推动和改善其社会经济情况的前景很有希望。不过,此类进展将需要塞拉利昂政府做出艰难的经济和政治决定,并执行促进透明度和问责制的政策。还需要塞拉利昂人民在该国继续迈向全面经济和社会恢复的征程中作出牺牲和持有耐心。我希望强调,如果国际社会维持对建设和平进程的支助,确实有机会巩固在该国已取得的成就。

最后,请允许我深切感谢安理会、部队和警察派遣国、西非国家经济共同体、非洲联盟、我们的双边和多边伙伴以及非政府组织,对联塞综合办的持续支持,使特派团在授权的任务范围内取得了如此多的成就。显然,我们也感谢在马约尔大使出色领导下的建设和平委员会提供的坚定的国别支助。

**马约尔先生(以英语发言):**主席女士,非常感谢你邀请我以建设和平委员会塞拉利昂国别会议主席的身份参加磋商。我上次以这一身份在安全理事会发言是在2007年12月14日(见S/PV.5804)。当时我向安理会通报了塞拉利昂政府和建设和平委员会通过《建设和平合作框架》的情况。今天,我谨向安理会通报自那时以来的若干重大事态发展,特别是建

设和平委员会的宣传和调动资源努力,以及我最近访问塞拉利昂的调查结果。

在成功通过《建设和平合作框架》之后,本委员会在塞拉利昂的工作集中于三项主要目标:动员对履行《框架》所载承诺的支持,扩大在塞拉利昂的捐助者基础,以及在建设和平优先领域中启动新的活动或扩大现有活动。为此目的,本委员会商定了一项工作计划,概述了有重点的资源调动、外联和宣传战略。塞拉利昂外交部长和荷兰发展合作大臣在一封联名信中向所有相关利益攸关者转递了《框架》。

作为塞拉利昂国别会议主席,我举行了大使级双边会议,访问了主要首都——华盛顿、伦敦、布鲁塞尔、柏林和海牙——增进对《框架》的认识,并动员对其执行的政治和财政支助。塞拉利昂政府作了同样努力,同各个双边、区域和多边利益攸关者接触,争取对执行《框架》的支持。这些宣传和调动资源努力的高潮将是5月19日在纽约举行利益攸关者有关《框架》执行情况的高级别协商,我希望,安全理事会成员将积极参加这次协商。

为了筹备这次会议并获取关于《框架》执行情况的第一手资料,我在4月21日至25日访问了塞拉利昂。为访问安排的活动包括同总统、副总统、政府其他高级代表、议会多数党和少数党领袖会谈,以及同国际社会和民间社会及私营部门的代表会谈。

访问加强了当地利益攸关者对执行《框架》的承诺,并查明了需要塞拉利昂政府和国际社会立即关注的一些具体挑战。

过去三个月来,塞拉利昂政府在联合国和其他伙伴的支持下,在履行《建设和平框架》所载几项承诺方面取得了重大进展。在司法和安全部门改革、反腐败和发展能源部门等领域中,以及在地方议会选举的筹备中,出现了令人印象深刻的发展。但是,也存在一些必须在今后数月中应对的挑战。我今天要在这里强调五项挑战。

第一，塞拉利昂总的经济局势依然脆弱，尤其因为大米和燃料价格上涨。科罗马总统强调，从 2008 年 6 月起，农业发展和粮食安全将成为政府新的最高优先事项。联合国和其他国际伙伴将需要支持政府确保粮食安全不会破坏国家的稳定，尤其是在地方议会选举之前。政府设立了一个粮食安全工作队。

关于经济恢复问题，我也要指出，由于缺乏全部门战略、方案和筹资机制，向该国提供的许多国际援助是继续通过项目提供的。5 月 19 日建设和平委员会关于塞拉利昂的利益攸关者高级别协商，将探讨通过多方捐助者筹资机制提供全部门支助的具体机会。在这方面，我要强调有能力的捐助者向塞拉利昂政府继续提供预算支助的重要性。

第二，定于 7 月 5 日举行的地方议会选举的筹备工作中出现了一些政党之间和政党内部的政治紧张关系。塞拉利昂仍然按民族和地理划分界限，需要为全国和解与团结加紧努力。也发生过孤立事件，特别是在该国南部和东部。这些事态发展突出了建设和平委员会继续在该国进行政治参与的重要性。而且——蒂托夫先生也提到这一点——联合国需要紧急关注并采取行动及时购买举行地方选举所需的用品。

第三，在青年就业领域中——这是建设和平关键的优先领域——关于如何最好地应对这项挑战的分歧依然存在。目前，在青年就业和增强青年能力方面没有一个一致的总的政策框架，塞拉利昂政府中也没有一个处理这个问题的明确的协调中心，以及国际行为者采用的方法各不相同。政府打算建立一个全国青年委员会，负责青年就业和增强青年能力问题。联合国系统，特别是联合国开发计划署也在、并且必须审查其这一领域中的能力和现有技术专长。5 月 19 日的高级别协商是进一步探讨各种提议和确定共同方法的良机。

第四，尽管安全理事会第 1793 (2007) 号决议授权联合国塞拉利昂综合办事处（联塞综合办）积极支持建设和平委员会的工作和《框架》的执行，但由于缺乏能力和最高级领导人职位暂时空缺，这样做有时是困难的。自 2007 年 12 月以来，联塞综合办秘书长执行代表的职务空缺一直无人填补。许多利益攸关者

认为，这限制了联合国发挥领导作用并在这关键时刻担任同塞拉利昂政府的主要对话者的能力。缺少执行代表限制了联合国为支持《框架》而召集国际伙伴的能力，并限制了它在当地更广泛的协调作用。

第五项挑战是，塞拉利昂一些利益攸关者认识到，需要一个有关建设和平委员会各项问题的非正式协调论坛。这应当建立在现有协调机制基础上，例如发展伙伴关系委员会和建设和平基金指导委员会。塞拉利昂政府和当地的国际捐助者都决心改善和加强弗里敦协调机制，包括有关建设和平委员会和建设和平基金的事项，还有非正式的安排。

上述挑战需要我们采取及时的集体行动。我相信，凭借塞拉利昂政府的承诺和领导能力以及国际社会的继续支持，我们将能够应对这些挑战。此外，5 月 19 日利益攸关方高级别协商和 6 月 19 日两年期框架审查将为采取个体和集体行动来应对其中一些挑战提供机会。

在这方面，我将欢迎安全理事会继续给予支持，以确保利益攸关各方建设性地参与建设和平委员会的工作，特别是积极参加高级别协商。我还要请求安全理事会在审议塞拉利昂后续综合建设和平特派团的任务和结构时，确保该办事处配有敬业的工作人员，能够积极支持建设和平委员会的工作和执行《建设和平合作框架》。后续特派团还必须有足够的行动能力和后勤支持，以便有效地开展其任务。

最后，显然很快即将任命一名新的秘书长执行代表，这将确保从联塞综合办向后续特派团过渡的进程有必要的领导，并将为地方议会选举前的工作和我们支持塞拉利昂政府的集体建设和平努力提供必要的高级别政治支持。

**主席（以英语发言）：**我感谢马约尔先生的通报。

我的名单上没有其他发言者了。根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在谨邀请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

上午 10 时 40 分散会。